



I Borghi  
più belli  
d'Italia  
in Alto Adige

I Borghi più belli d'Italia in Alto Adige  
Italiens schönste Ortskerne in Südtirol  
Italy's most beautiful villages in South Tyrol



GLORENZA  
GLURNS



VIPITENO  
STERZING



CHIUSA  
KLAUSEN



CASTELROTTO  
KASTELRUTH



EGNA  
NEUMARKT



All places are accessible  
by public transport



Also find out about  
possible bike tours



## 1. VIPITENO | STERZING

### TOURIST INFO STERZING

Piazza Città 3 Stadtplatz

39049 Vipiteno/Sterzing | T +39 0472 765 325  
info@sterzing.com | [sterzing.com](http://sterzing.com)

## 2. CHIUSA | KLAUSEN

### TOURIST INFO KLAUSEN

Piazza mercato 1 Marktplatz

39043 Chiusa/Klausen | T +39 0472 847 424  
info@klausen.it | [klausen.it](http://klausen.it)

## 3. CASTELROTTO | KASTELRUTH

### TOURIST INFO KASTELRUTH

Piazza Kraus 2 Krausplatz

39040 Castelrotto/Kastelruth | T +39 0471 706 333  
info@kastelruth.com | [kastelruth.com](http://kastelruth.com)

## 4. EGNA | NEUMARKT

### INFOPOINT NEUMARKT - EGNA MARKETING

Portici 28 Lauben

39044 Egna/Neumarkt | T +39 347 03 74 463  
info@neumarkt-egna.it | [neumarkt-egna.it](http://neumarkt-egna.it)

### TOURIST INFO CASTELFEDER

Piazza Centrale 5 Hauptplatz

39040 Ora/Auer | T +39 0471 810 231

info@castelfeder.info | [castelfeder.info](http://castelfeder.info)

## 5. GLORENZA | GLURNS

### TOURIST INFO OBERVINSCHGAU

Torre della chiesa Tauferefer Tor Turm

39020 Glorenza/Glurns | T +39 0473 831 097

glurns@ferienregion-obervinschgau.it

[ferienregion-obervinschgau.it](http://ferienregion-obervinschgau.it)

### TOURIST INFO GLURNS MARKETING

Piazza del Municipio 1 Rathausplatz

39020 Glorenza/Glurns | T +39 0473 831 288

info@glurnsmarketing.it | [glurns.eu](http://glurns.eu)



**IT** Vipiteno, Chiusa, Castelrotto, Egna e Glorenza fanno parte dell'esclusiva associazione di "I Borghi più belli d'Italia", creato nel 2002 dall'Associazione Nazionale Comuni Italiani per valorizzare il patrimonio culturale, storico e ambientale dei piccoli centri. L'associazione comprende oltre 330 comuni che soddisfano rigorosi criteri di qualità architettonica, valorizzazione delle tradizioni ma soprattutto, sviluppo sociale e turismo etico. I borghi in Alto Adige, infatti, non si distinguono solo per le loro mura medievali o le chiese colme di tesori, ma anche per il loro "genius loci": un patrimonio indescrivibile di atmosfere, profumi e sapori, botteghe tipiche e squisite specialità locali che danno forma a uno stile di vita appagante da "gustare" con tutti i sensi.

**DE** Sterzing, Klausen, Kastelruth, Neumarkt und Glurns gehören zur exklusiven Vereinigung der „I Borghi più belli d'Italia“ (Italiens schönste Ortskerne), der 2002 vom Nationalen Verband der italienischen Gemeinden gegründet wurde, um das kulturelle, historische und ökologische Erbe kleiner Ortschaften zu fördern. Die Vereinigung umfasst mehr als 330 Gemeinden in ganz Italien, die strenge Kriterien in Bezug auf Architektur, Traditionen, soziale Entwicklung und ethischen Tourismus erfüllen. Die Ortskerne in Südtirol zeichnen sich nicht nur durch ihre mittelalterlichen Mauern oder ihre Kirchen aus, sondern auch durch ihren „genius loci“: eine unbeschreibliche Mischung aus Charme, Atmosphäre, typischen Geschäften und exquisiten lokalen Spezialitäten, die ein besonderes Lebensgefühl prägen.

**EN** Sterzing, Klausen, Kastelruth, Neumarkt and Glurns are part of the exclusive association of „Italy's Most Beautiful Villages“ created in 2002 by the National Association of Italian Municipalities to promote the cultural, historical, and environmental heritage of small villages. The association includes more than 330 municipalities that meet strict criteria for architecture, tradition, social development, and ethical tourism. The villages in South Tyrol are not only distinguished by their medieval walls, or their churches full of treasures, but also by their „genius loci“: an indescribable heritage of atmospheres, scents, and tastes, typical stores, and delicious local specialties that shape a fulfilling lifestyle to be „tasted“ with all the senses.

**PUBLISHER:** Tourism associations Sterzing, Klausen, Kastelruth, Neumarkt and Glurns.

**CONCEPT & DESIGN:** Minedesign, Klausen. **TEXT:** Participating tourism associations. **PRINT:** A. Weger, Brixen.

**FOTO:** IDM South Tyrol - Alex Filz; Tina Sturzenegger; Angelika Schwarz; Frieder Blickle; Philipp Niederholzer.

TG Castelfeder - Lukas Larcher. Helmuth Rier. Rene Gruber



Sea level 948 m



Population 7044



Member since 2002



Vipiteno · Sterzing

## Ritratto della città

Magnifiche case tradizionali con i classici "Erker", piazze medievali e uno sfondo montano che sembra quasi di poterlo toccare: la cittadina di Vipiteno nel nord dell'Alto Adige incanta i suoi visitatori con il suo fascino incomparrabile. La città alpina sulla strada del Brennero è dominata dal suo monumento più importante, la Torre delle Dodici, alta ben 46 metri. La stazione a valle della funivia di Monte Cavallo, la montagna di casa dei vipitenesi, si trova a pochi minuti a piedi dal centro storico. Così cultura, delizie culinarie e attività sportive si combinano perfettamente.

## Un po' di storia

La stazione stradale "Vipitenum" risale all'epoca romana. Seguì un insediamento dei "Bajuwaren", ovvero tribù germaniche originarie della Boemia, in seguito stanziate in Baviera. Vipiteno viene menzionate da queste popolazioni per la prima volta nel 1180, il principe regnante conte Meinhard II concesse i diritti di città a Vipiteno intorno al 1280. Un devastante incendio distrusse mondo edifici nel 1443 e da allora quella parte della città che venne quindi ricostruita è stata rinominata Città Nuova. Si estende dalla Torre delle Dodici fino a Piazza Fuori Porta ed è considerata la strada più bella del Tirolo. Le maestose case cittadine risalgono al periodo di massimo splendore dell'attività mineraria tra il XV e il XVI secolo e offrono ancora oggi un incantevole paesaggio urbano.

## Da non perdere

- > Chiesa di Santo Spirito e Municipio
- > Museo Multscher, museo Civico e Chiesa Parrocchiale
- > Castel Tasso

## Cosa fare a Vipiteno

- > Visite guidate della città: da maggio ad ottobre tutti i venerdì alle ore 16
- > Feste delle lanterne a Vipiteno, tutti i mercoledì di luglio e agosto
- > Sagra dei canderli
- > Mercatino di Natale di Vipiteno
- > Informazioni:  
[vipiteno.com/events](http://vipiteno.com/events)

## Prodotti tipici

- > Yogurt di Vipiteno / Latteria Sociale di Vipiteno
- > Krapfen vipitenesi, Canederli





## Stadtportrait

Prächtige Bürgerhäuser mit ihren charakteristischen „Erkern“, mittelalterliche Plätze und eine Bergkulisse, die zum Greifen nahe scheint: Die Fuggerstadt Sterzing im Norden Südtirols bezaubert ihre Besucher mit ihrem unvergleichlichen Charme. Übertagt wird die Alpenstadt an der Brennerstraße von ihrem Wahrzeichen, dem 46 Meter hohen Zwölferturm. Die Talstation des Haus- und Freizeitbergs Roskopf befindet sich nur wenige Gehminuten vom historischen Stadtzentrum von Sterzing entfernt - so lassen sich Kultur, Kulinarik und sportliche Aktivitäten optimal verbinden.

## Sollte man besuchen

- > Heilig Geist Kirche und Rathaus im Stadtzentrum
- > Multscher Museum im Deutschhaus und Stadtpfarrkirche
- > Burg Reifenstein



## Kleine Geschichtskunde

Bereits zur Römerzeit gab es die Straßenstation „Vipitenum“. Danach erfolgte eine Ansiedlung der Bajuwaren, woraus sich die urkundlich erstmals 1180 erwähnte Ortschaft Sterzing entwickelte. Landesfürst Graf Meinhard II verlieh Sterzing um 1280 das Stadtrecht. Ein verheerender Brand zerstörte 1443 viele Gebäude, der folglich wiedererrichtete neue Stadtteil heißt seither Neustadt. Diese erstreckt sich vom Zwölferturm bis zum Untertorplatz und gilt als die schönste Straße Tirols. Die stattlichen Bürgerhäuser stammen aus der Blütezeit des Bergbaues im 15. und 16. Jahrhundert und bieten noch heute ein zauberhaftes Stadtbild.

## Was ist los in Sterzing

- > Stadtführungen: Mai - Oktober freitags 16:00 Uhr
- > Sterzinger Laternenpartys
- > Knödelfest
- > Weihnachtsmarkt
- > Infos: [sterzing.com/events](https://sterzing.com/events)

## Typische Produkte

- > Sterzinger Joghurt / Milchhof Sterzing
- > Sterzinger Krapfen, Knödel

## City's portrait

Splendid town houses with their distinctive „oriels“, medieval squares and a mountain backdrop that seems close enough to be touched: the Fugger town of Sterzing in the north of South Tyrol enchants its visitors with its unparalleled charm. The Alpine town on the Brenner road is dominated by its landmark, the 46-meter-high tower „Zwölferturm“. The valley station of our local mountain and leisure area „Rosskopf“ is located just a few minutes' walk from the historic town center of Sterzing - a perfect combination of culture, culinary delights and sporting activities.

## Brief history

Already in Roman times there was the road station called „Vipitenum“. Afterwards the Bavarians settled in the region and the village of Sterzing was first mentioned in official documents by the year 1180. The sovereign Count Meinhard II granted Sterzing the town title around 1280. In 1443 a devastating fire destroyed many buildings, and the consequently rebuilt new part of the town has since been called „Neustadt“. This new part extends from the Zwölferturm to the Untertorplatz square and is considered the most beautiful street in Tyrol. The stately town houses date back to the heyday of mining in the 15th and 16th centuries and still offer an enchanting townscape today.

## Must-sees

- > Heilig Geist church and town hall
- > Multscher Museum and town parish church
- > Reifenstein Castle

## What's going on in Sterzing

- > Guided tours: May - October  
Fridays 4:00 p.m.
- > Sterzing lantern parties
- > dumpling festival
- > Christmas market
- > Info: [sterzing.com/events](http://sterzing.com/events)

## Local cuisine

- > Sterzinger yogurt / Milchhof Sterzing
- > Sterzinger „Krapfen“, Knödel (dumplings)





Sea level 523 m



Population 5219



Member since 2002



**Chiusa · Klausen**



## Ritratto della città

Chiusa, la città degli artisti, si trova nel cuore della Valle Isarco, circondata da castagneti e vigneti. La cittadina con le sue case di origine medievale, le loro facciate merlate e i bovindi tipici ("Erker"), le chiese gotiche e la grande offerta di prodotti artigianali e specialità tipiche, incanta i suoi visitatori oggi come molti secoli fa. La città ha attratto un gran numero di artisti famosi in passato, tra questi anche Albrecht Dürer, che si innamorò di Chiusa alla fine del Quattrocento.

## Un po' di storia

Il piccolo borgo, sovrastato dal monastero di Sabiona, è menzionato nel 1027 come "Clausa sub Sabiona sita" e, poco dopo, nel 1028, come stazione doganale. Nel XIV secolo il suo nome, grazie al traffico commerciale tra mondo latino e germanico, acquista enorme importanza tanto che, nel 1308, viene denominata "stat", ovvero città. Tra 1350 e 1550, Chiusa vive un periodo di grande fioritura grazie all'attività mineraria. A partire dalla seconda metà del XIX secolo, il turismo culturale porta un ulteriore periodo di prosperità. Tra il 1874 e il 1914 a Chiusa soggiornano più di 300 artisti che contribuiscono a diffondere in tutta Europa la sua immagine di cittadina romantica.

## Da non perdere

- > Monastero di Sabiona con le chiese
- > Museo Civico di Chiusa con il Tesoro di Loreto
- > Punto panoramico „Pietra di Dürer“

## Cosa fare a Chiusa

- > Visite guidate: luglio & agosto giovedì ore 10:00
- > Mercati mensili
- > Festival del Vino Sabiona a maggio
- > Festa del Törggelen in autunno
- > Natale Medievale
- > Informazioni: chiusa.info

## Prodotti tipici

- > Vino bianco, castagne, „Törggelen“





## Stadtportrait

Das Künstlerstädtchen Klausen liegt romantisch, umgeben von Kastanienhainen und Weinbergen im Herzen des Eisacktals. Das mittelalterliche Stadtbild mit den schmucken Häusern und ihren mit Zinnen gekrönten Fassaden und den breiten Erkern, den gotischen Kirchen und dem bunten Angebot an Handwerksprodukten, typischen Spezialitäten und mondäner Lebensart bezaubert seine Besucher heute wie vor vielen Jahrhunderten. Denn schon in Vergangenheit hat der Ort eine Reihe bekannter Künstler angezogen, darunter auch Albrecht Dürer, der sich im 15. Jahrhundert in das kleine Städtchen verliebte.

## Sollte man besuchen

- > Kloster Säben mit seinen Kirchen
- > Stadtmuseum mit dem Loretoschatz
- > Aussichtspunkt Dürerstein



## Kleine Geschichtskunde

Der mächtige Säbener Klosterberg überragt das mittelalterliche Klausen. Der Ort wird 1027 erstmals urkundlich als „Clausina sub Sabiona sita“ erwähnt, bereits 1028 wird ihm die Zollstätte übertragen. Der Handels- und Reiseverkehr über den Brenner bestimmten die Entwicklung des Ortes. 1308 wird die Bezeichnung „stat“ zum ersten Mal verwendet.

Zwischen 1350 und 1550 erlebt Klausen eine erste Blütezeit durch den Bergbau. Ab der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts setzt mit dem Kulturtourismus eine weitere Blütezeit ein. Zwischen 1874 und 1914 besuchten über 300 Künstler den Ort und verbreiteten ihre Eindrücke über Klausen in der ganzen Welt.

## Was ist los in Klausen

- > Stadtführungen: Juli, August & September mittwochs um 10:00 Uhr
- > Monatliche Märkte
- > Weißweinfestival Sabiona im Mai
- > Gassltörggelen im Herbst
- > Mittelalterliche Weihnacht
- > Infos: [klausen.it/events](http://klausen.it/events)

## Typische Produkte

- > Weißwein, Kastanien, „Törggelen“

## City's portrait

The artistic town of Klausen lies in the heart of the Eisacktal Valley, surrounded by chestnut groves and vineyards. The medieval townscape with its neat houses and its facades crowned with battlements and wide oriels, the Gothic churches and the colorful offer of handicraft products and typical specialties enchants its visitors today as it used to do many centuries ago. The town attracted several famous artists in the past, including Albrecht Dürer, who fell in love with the small town in the 15th century.

## Brief history

The little town of Chiusa/Klausen, internationally known as the town of artists is dominated by the monastery of Säben/Sabiona. In the 14th century its name, due to the commercial traffic between the Latin world and the Germanic world, became so important that in 1308 it was called a 'city'. From 1350 to 1550 the town flourished, the second period of great splendour arrived for Chiusa with the advent of mining. From the second half of the 18th century the town enjoyed a new period of prosperity linked to cultural tourism. Between 1874 and 1914 more than 300 artists stayed in Klausen and contributed to spreading its image as a romantic town throughout Europe.

## Must-sees

- > Monastery Säben/Sabiona with the churches
- > City Museum of Klausen with the Treasure of Loreto
- > Viewpoint Dürerstein stone

## What's going on in Klausen

- > Guided city visit: on request
- > Monthly markets
- > White wine festival Sabiona in May
- > Gasslörggelen in autumn
- > Medieval Christmas
- > Information: [klausen.it/events](http://klausen.it/events)

## Local cuisine

- > White wine, chestnuts, „Törggelen“





Sea level 1,095 m



Population 6,849



Member since 2017



Castelrotto · Kastelruth

## Ritratto del paese

Castelrotto, il più esteso comune a vocazione turistica della regione dolomitica Alpe di Siusi, comprende ben undici frazioni su un territorio con un dislivello di circa 2.000 metri, da San Vigilio a 720 m all'Alpe di Siusi, l'altipiano più vasto d'Europa, a 2.563 m.

Oltre a un affascinante centro storico, edifici con facciate affrescate e numerosi negozi, Castelrotto vanta una vivace vita culturale. Da non perdere Monte Calvario, la chiesa parrocchiale e il campanile barocco (il terzo per altezza in Alto Adige).

## Un po' di storia

Il nome "Castelrotto" apparve per la prima volta nel X secolo. D'origine latina, deriva probabilmente da "Castellum Ruptum" (castello diroccato), i cui resti sono visibili nella cappella di Sant'Antonio su Monte Calvario.

Avendo pianta medievale, le attività si svolgono intorno alla piazza principale. Le antiche dimore signorili testimoniano che i residenti non erano semplici contadini ma ricchi signori. La chiesa parrocchiale di San Pietro e Paolo con il suo campanile barocco è simbolo di prosperità e un punto di riferimento per tutto il paese.

## Da non perdere

- > Monte Calvario con le sue cappelle
- > Museo dei Costumi Tradizionali all'interno della Residenza Lächler
- > L'Alpe di Maritzen, un'area ricreativa con parco giochi
- > L'Alpe di Siusi, l'altipiano più vasto d'Europa

## Cosa fare a Castelrotto

- > Visita guidata: dicembre-marzo e luglio-agosto, tutti i lunedì
- > Visita del campanile: dicembre-marzo e giugno-ottobre, tutti i martedì
- > Eventi e appuntamenti: [kstelruth.com/events](http://kstelruth.com/events) o [seiseralm.it/events](http://seiseralm.it/events)

## Prodotti tipici

- > Krapfen di Castelrotto, strudel di mele e canederli allo speck





## Dorfportrait

Kastelruth ist der größte Ferienort der Dolomitenregion Seiser Alm. Die Gemeinde umfasst einen Hauptort mit elf Fraktionen und ein Gebiet mit einem Höhenunterschied von rund 2.000 Höhenmetern: von 720 m in St. Vigil auf die Seiser Alm, größten Hochalm Europas, mit 2.563m. Das Dorfbild begeistert durch einen historischen Ortskern, Gebäuden mit wunderschönen bemalten Fassaden sowie zahlreichen Geschäften. Sehenswert sind auch der Kofel, eine Naherholungszone mitten im Dorf, die klassizistische Pfarrkirche und der barocke Kirchturm (dritthöchste Südtirols). Kastelruth hat ein lebendiges Dorfleben mit viel Charme und einer gepflegten und gelebten Kultur.

## Sollte man besuchen

- > Kofel/Kalvarienberg mit Kapellen
- > Trachtenmuseum im Ansitz Laechler
- > Marinenalm - Naherholungsgebiet mit Kinderspielplatz
- > Seiser Alm - Europas größte Hochalm



## Kleine Geschichtskunde

Der Name „Kastelruth“ tauchte erstmals im 10. Jahrhundert auf. Die Namensherkunft ist im lateinischen zu suchen und geht vermutlich auf das Wort „Castellum Ruptum“ (zerstörte Burg) zurück, dessen Mauerreste noch in der Kapelle des Hl. Antonius am Kofel zu finden sind. Das Dorfbild ist typisch mittelalterlich, in dem sich alles Leben rund um den Dorfplatz ansiedelte. Die alten stattlichen Herrenhäuser im Dorfzentrum, weisen darauf hin, dass hier keine einfachen Bauern, sondern reiche Herren residierten. Zeichen des Wohlstands und Wahrzeichen des gesamten Dorfs ist die Pfarrkirche St. Peter und Paul mit ihren barocken freistehenden Glockenturm.

## Was ist los in Kastelruth

- > Dorfführung: Dezember-März & Juli-August jeden Montag
- > Kirchturmbesichtigung: Dezember-März & Juni-Oktober jeden Dienstag
- > Events und Highlights: [kastelruth/events](http://kastelruth/events) oder [seiseralm.it/events](http://seiseralm.it/events)

## Typische Produkte

- > Kastelruther Krapfen,  
Apfelstrudel, Speckknödel

## Village's portrait

Largest tourist destination of the Dolomites region Seiser Alm, the eleven areas of Kastelruth stretch from St. Vigil (720 m) up to the Seiser Alm, Europe's largest mountain plateau (2,563 m), covering an altitude range of roughly 2,000 m.

A vibrant town with living traditions, Kastelruth is home to a fascinating historic centre, beautifully frescoed buildings and numerous shops. Sights worth seeing include the Kofel hill, a relaxing destination in the town centre, the parish church and the baroque bell tower (3rd highest in South Tyrol).

## Brief history

The name "Kastelruth" dates back to the 10th century and is probably derived from the Latin "Castellum Ruptum" (ruined castle), the remains of which can still be seen today in the St. Anthony chapel on the Kofel hill.

The town was designed in customary mediaeval style, with all life revolving around the village square. The ancient stately manors in the town centre indicate that its inhabitants were no mere farmers, but affluent aristocrats. The St Peter & Paul church with its baroque tower is a symbol of prosperity and the emblem of the town.

## Must-sees

- > Kofel hill and its chapels
- > Traditional clothing museum in the Laechler manor
- > Marinenalm leisure area with playground
- > Seiser Alm – Europe's largest mountain plateau

## What's going on in Kastelruth

- > Guided tours of the town:  
December-March & July-August, every Monday
- > Church tower tours: December-March & June-October, every Tuesday
- > Events and highlights:  
[kastelruth.com/events](http://kastelruth.com/events) or  
[seiseralm.it/events](http://seiseralm.it/events)

## Local cuisine

- > Kastelruth doughnuts ("Krapfen"), apple strudel, speck dumplings





Sea level 214 m



Population 5400



Member since 2014





## Ritratto del paese

Egna si trova nel soleggiato Sud dell'Alto Adige, lungo la Strada del Vino, a 25 km da Bolzano e 34 da Trento, lungo l'antica Via Claudia Augusta. Il borgo è circondato da vigneti e meleti e sorge ai piedi dei boschi del Parco Naturale Monte Corno. Già nel Medioevo Egna era un fiorente centro commerciale, grazie alla sua strategica posizione geografica; oggi è il principale centro culturale ed economico della Bassa Atesina. Il comune comprende le frazioni di Mazzon, Villa, S. Floriano e Laghetti. Durante una visita a Egna, non perdetevi assolutamente il centro storico con i suoi portici lunghi 500 metri, le residenze signorili e i meravigliosi cortili interni: troverete la giusta combinazione di intrattenimento, relax e gusto.

## Un po' di storia

L'esistenza di un insediamento nella zona dell'attuale Comune di Egna è documentata già in età romana nella mappa stradale risalente al III secolo d.C. denominata "Itinerarium Antonini". Divenuto Enna nel 1018 e Egna nel 1170, nel 1189 il borgo fu devastato da un grave incendio. Il principe-vescovo Corrado di Beseno, vista la posizione geograficamente favorevole, si adoperò affinché il centro abitato fosse immediatamente ricostruito: l'atto di fondazione è infatti datato 13 ottobre 1189. A dare grande prosperità alla comunità fu soprattutto la concessione del "diritto di fermo e di deposito delle merci". Egna rimase fino al XVI secolo il porto fluviale più importante della regione; qui tutto il legname proveniente dalla Val di Fiemme veniva caricato su grandi zattere per essere trasportato sul fiume Adige.

## Da non perdere

- > Il centro storico e i vigneti di Mazzon
- > I punti panoramici sulla Kanzel e sulle colline di Castelfeder

## Cosa fare a Egna

- > Visite guidate: aprile-ottobre
- > Tutto l'anno eventi e mercati
- > Calendario eventi su [neumarkt-egna.it](http://neumarkt-egna.it), [castelfeder.info](http://castelfeder.info)

## Prodotti tipici

- > Pinot nero, mele





## Dorfportrait

Neumarkt liegt im sonnigen Südtiroler Unterland, auf halbem Weg zwischen Bozen und Trient, zwischen Weinbergen und Apfelplantagen, am Fuße des Naturparks Trudner Horn. Die Gemeinde umfasst den Hauptort Neumarkt und die Dörfer Vill, Mazon, Laag und St. Florian. Die Ortschaft war bereits im Mittelalter wegen seiner geographisch günstigen Lage ein florierendes Handelszentrum und ist heute der kulturelle und wirtschaftliche Mittelpunkt im Südtiroler Unterland. Sehenswert ist der alte Ortskern mit den 500 Meter langen Lauben, den herrschaftlichen Ansitzen und prächtigen Innenhöfen. In Neumarkt finden Sie die richtige Mischung aus Unterhaltung, Erholung und Genuss.

## Sollte man besuchen

- > Den historischen Ortskern
- > Die Weinberge in Mazon
- > Aussichtspunkt Kanzel und den Hügel Castelfeder



## Kleine Geschichtskunde

Bereits auf der bekannten Straßenkarte „Itinerarium Antonini“ aus dem 3. Jahrhundert nach Christi Geburt ist auf dem Gebiet der heutigen Gemeinde Neumarkt eine Siedlung dokumentiert. Die Gründungsurkunde der Gemeinde Neumarkt ist genau mit 13. Oktober 1189 datiert. Während des Mittelalters förderte die wachsende Bedeutung als Zentrum des Durchzuges von Warenverkehr zu Land und auf dem Fluss die urbanistische und wirtschaftliche Entwicklung des Ortes. Neumarkt blieb bis zum 16. Jahrhundert der bedeutendste Flusshafen der Region, hier wurde nämlich sämtliches Holz aus dem Fleimstal zu großen Flößen gebunden, um auf der Etsch verfrachtet zu werden.

## Was ist los in Neumarkt

- > Stadtführungen: April - Oktober  
Freitags 10:00 Uhr
- > Events & Märkte das ganze Jahr
- > Infos: [neumarkt-egna.it](http://neumarkt-egna.it),  
[castelfeder.info](http://castelfeder.info)

## Typische Produkte

- > Blauburgunder (Pinot Noir), Äpfel

## **Village's portrait**

Egna is situated at the foot of the Castelfeder hills (at 217 m) and has ca. 5.400 inhabitants. Thanks to its favourable geographical location the village was a flourishing trade centre already in the Middle Ages and is still the cultural and commercial centre of the region. The idyllic hamlets of Mazzon, Villa, St. Floriano and the southern Laghetti also belong to Egna. The village centre with its 500 m long porticoes, the ancient houses and magnificent courtyards is definitely worth seeing. In Egna you'll find the ideal mix of culture, entertainment and pleasures for body and mind.

## **Brief history**

The existence of a settlement in the area of the current municipality of Egna was already documented in Roman times on the well-known street map, the Antonine Itinerary, from the 3rd century AD. The founding charter for the town of Egna was signed on October 13, 1189. During the middle ages, its growing importance as a center for commercial traffic by water or land favored the urban and economic development of the village. Egna remained the most important river port of the region until the 16th century.

## **Must-sees**

- > The historic centre
- > The vineyards in Mazzon
- > The viewpoints on the Kanzel and from the Castelfeder hills

## **What's going on in Neumarkt**

- > Guided visits: april-october, on friday at 10 am
- > Events and markets all year long
- > See the events' list on [neumarkt-egna.it](http://neumarkt-egna.it), [castelfeder.info](http://castelfeder.info)

## **Local cuisine**

- > Pinot Noir, apples





Sea level 907 m



Population 913



Member since 2004



**Glorenza · Glurns**

## Ritratto della città

Glorenza, la più piccola città dell'Alto Adige, incanta con la sua atmosfera medievale. La cinta muraria perfettamente conservata, tre possenti porte turrette, i portici, i vicoli stretti e palazzi eleganti fanno di Glorenza un gioiello storico. Poco è cambiato del XVI secolo e così si può sentire la ricca storia della città in ogni angolo. Vi invitiamo nella nostra bella città per condividere con voi impressioni magiche, festival storici, eventi spettacolari e attrazioni culturali.

## Un po' di storia

Glurnis o Glurns è un nome d'origine preromano o reto-romano. Il suo significato è "ischia delle avellane", ovvero "golena degli ontani" o "dei noccioli". Glorenza fu menzionato per la prima volta in documenti già nel 1163. Il conte Meinardo II ha fondato la città di Glorenza (1304) donandole già nell'anno 1291 il diritto di mercato per S. Bartolomeo. Grazie alla sua posizione strategica al confine con la Svizzera, Glorenza divenne presto un centro commerciale e visse un boom economico. La città ha il suo aspetto attuale soprattutto all'imperatore Massimiliano I, che la fece ricostruire dopo la sua distruzione da parte dei Grigioni. Glorenza alla fine si impoverì a causa di varie catastrofi. Nel 20° secolo il turismo ha poi portato a una nuova fioritura.

## Da non perdere

- > Torre di Sluderno con il camino di ronda
- > Torre di Paul Flora
- > Via Portici e il mulino
- > Chiesa Parrocchiale di S. Pancrazio

## Cosa fare a Glorenza

Visite guidate medioevali:

- > dicembre-aprile, lunedì ore 16:00
- > luglio-agosto, lunedì ore 10:30
- > luglio-agosto, giovedì ore 10:30
- > luglio-agosto, giovedì ore 20:30
- > Calendario eventi su [glurns.eu/it](http://glurns.eu/it)

## Prodotti tipici

- > Prodotti della pera Pala, albicocche, „Vinschger Schneamilch“ (dolce tipico della Val Venosta), „topi di Glorenza“, Puni-Whisky





## Stadtportrait

Glurns, die kleinste Stadt Südtirols, verzaubert mit ihrem charmanten, mittelalterlichen Flair. Die vollständig erhaltene Stadtmauer, die drei malerischen Tortürme, die Laubengänge, die engen Gassen und die edlen Bürgerhäuser machen aus Glurns ein historisches Juwel. Seit dem 16. Jh. spürt man die bewegte Geschichte der ehemaligen Handelsstadt in jeder Ecke. Wir laden Sie in unsere schöne Stadt ein und teilen mit Ihnen magische Eindrücke, historische Feste, eindrucksvolle Events und kulturelle Highlights.

## Was ist los in Glurns

Mittelalterliche Stadtführungen:

- > Dezember-April, montags 16:00 Uhr
- > Mai-Oktober, montags 10:00 Uhr
- > Juli-Sept., donnerstags 10:00 Uhr
- > Juli-August, donnerstags 20:30 Uhr
- > Infos: [glurns.eu/de](http://glurns.eu/de)



## Kleine Geschichtskunde

Klein aber oho Glurns. Der Name Glurns oder Glurnis ist vorrömischen oder rätoromanischen Ursprungs und bedeutet so viel wie Hasel- oder Erlenau. Bereits 1163 wurde Glurns erstmals urkundlich erwähnt. 1291 verlieh Meinhard II. das Marktrecht und setzte den Bartholomäusmarkt in Glurns als Konkurrenz zum bischöflichen Markt in Müstair (CH) ein. 1304 wurde Glurns erstmals als Stadt erwähnt. Dank seiner strategischen Lage an der Grenze zur Schweiz wurde Glurns bald zum Handelszentrum und erlebte eine wirtschaftliche Blüte. Sein heutiges Aussehen verdankt das Städtchen vor allem Kaiser Maximilian I., der es nach der Zerstörung durch die Bündner wieder aufbauen ließ. Glurns verarmte schließlich durch verschiedene Katastrophen. Im 20. Jh. führte der Tourismus dann zu einer neuen Blüte.

## Sollte man besuchen

- > Schludernser Torturm mit Wehrgang
- > Paul Flora Turm
- > Stadtmühle und Laubengasse
- > Pfarrkirche St. Pankratius

## Typische Produkte

- > Palabirnenprodukte, Marillen, Vinschger Schneemilch, Glurnser Mäuse, Puni-Whisky

## City's portrait

Glurns, the smallest town of South Tyrol, will enchant you with its charming, medieval atmosphere. The fully preserved town walls, the three picturesque gate towers, the arcades as well as the narrow alleys and noble houses make Glurns a historical jewel. Since the 16th century Glurns has hardly changed and even today you can sense the history of this former trading town at every corner. We invite you in our beautiful city and are pleased to show you its magical impressions, historical festivals, great events and cultural highlights.

## Brief history

Glurns, small but mighty. The name Glurns or Glurnis traces its origin to pre-Roman or Rhaeto Romanic time and means hazel or alder meadow. Glurns was first mentioned in a document already in 1163. In 1291 Meinhard II granted the market right and established the Bartholomew market in Glurns as a competitor to the bishop's market in Müstair (CH). In 1304 Glurns was first mentioned as a town. Thanks to its strategic location on the border with Switzerland, Glurns soon became a trading centre and experienced an economic prosperity. The town owes its current appearance especially to Emperor Maximilian I, who rebuilt Glurns after the destruction by Grisons. Afterwards, however, Glurns became impoverished by various catastrophes. In the 20th century tourism led to a renewed upswing.

## Must-sees

- > Schluderns gate tower with battlement
- > Church Gate Tower Paul Flora
- > Town mill and the arcades
- > St. Pancras Parish Church

## What's going on in Glurns

- > Medieval city tours on request
- > "Pala Pear Days" in September
- > Theme Markets - May, August - December
- > See the events' list [glurns.eu/en](http://glurns.eu/en)

## Local cuisine

- > Pala pear products, "Vinschger" apricots, "Vinschger" snow milk, "mice of Glurns", Puni-Whisky





I Borghi  
più belli  
d'Italia

in Alto Adige

